



MINUTES - N.A.B.O. 2017 Fall

Saturday, October 7, 2017 | Montreal, Quebec, Canada

Call to Order

The president called the meeting to order at 9:41 AM.

Welcome by Noel Fagoaga (President), Sylvie Nadaud (Secretary), and Amande Anin (Euskara) of the Euskaldunak Quebec club. They welcomed the N.A.B.O. delegates and informed them about the weekend's events, including a Trainera exhibition where NABO delegates can try out rowing in a trainera.

Introduction & Roll Call of Delegates and Guests (and presentation of proxies)

OFFICERS

- President - Annie Gavica, attending
- Vice-President – Valerie Etcharren Arrechea, attending
- Treasurer – Mayi Petracek, attending
- Secretary – Lael Uberuaga, attending
- Facilitator – Kate Camino, attending
- Webmaster – Lisa Corcostegui, attending
- Euskara Coordinator – Aitor Inarra

CLUB DELEGATES

Anaitasuna Basque Club	Valerie	Arrechea	
	Jean Pierre	Elissetche	
Basque Club of Utah	Jean	Flesher	
Basque Education Organization	Valerie	Arrechea	(2 proxies)
Basque Museum & Cultural Center	Dan	Aizpitarte	(+1 proxy)
Big Horn Basque Club	Kate	Camino	(2 proxies)
Cenarrusa Foundation for Basque Culture	Dan	Aizpitarte	(2 proxies)
Center for Basque Studies	Kate	Camino	(+1 proxy)
Chino Basque Club	Denis	Petrissans	
	Nancy	Petrissans	
Colorado Eusko Etxea	Mayi	Petracek	(+1 proxy)
Euskal Lagunak, Mountain Home	Dan	Aizpitarte	(2 proxies)
Euskaldunak, Quebec	Noel	Fagoaga	
	Sylvie	Nadaud	
Euzkaldunak, Boise	Geneva	Ayarra	(+1 proxy)
Las Vegas Basque Club	Dan	Aizpitarte	(2 proxies)
Los Banos Basque Club	Mayi	Petracek	(2 proxies)
Marin Sonoma Basque Association	Valerie	Arrechea	
	Joana	Arrechea	
Mendiko Euskaldun Cluba, Gardnerville	Valerie	Arrechea	(2 proxies)

New England Basque Club	Juan Mari	Aramendi	
Oinkari Basque Dancers	Lael	Uberuaga	(2 proxies)
Ontario, Oregon Basque Club	Lisa	Corcostegui	(+1 proxy)
Rocklin Basque Club	Valerie	Arrechea	(2 proxies)
San Francisco Basque Club	Jean Pierre	Elissetche	
	Lisa	Rubin	
San Francisco Basque Cultural Center	Valerie	Arrechea	(2 proxies)
Santa Rosa Basque Club	Susan	Gavica	(+1 proxy)
Southern California Basque Club	Mayi	Petracek	(+1 proxy)
Susanville Basque Club	Erinn	Zubillaga	(+1 proxy)
Txoko Ona, Homedale	Susan	Gavica	(2 proxies)
Washington, D.C. Euskal Etxea	Dan	Aizpitarte	(2 proxies)
Zazpiak Bat, Reno Basque Club	Enrique	Corcostegui	
	Dominica	Zubillaga	

PROXIES FOR QUORUM ONLY

Boise State Basque Studies	Nere	Lete
New Mexico Euskal Etxea	Blas	Uberuaga
Vancouver Basque Club	Elena	Sommer

GUESTS

Frank Altuna, Rosemarie Altuna, & Anjel Iribarren, Toronto

Approval of previous minutes (Summer 2017 Buffalo)

Mayi Petracek moved to approve the minutes as presented. Valerie Arrechea seconded. Unanimously approved.

Treasurer's Report and Financial Snapshot

Mayi Petracek presented an overview of income/expenses that have occurred since the June financial statement. [The balance sheet can be viewed here.](#) Income included grants & memorial donations, while notable expenses were calendar production costs, lagging expenses for Udaleku club, pilota tournament, & Errebal concert costs.

Mayi suggested that NABO make a donation in honor of Grace's passing. there was some discussion about which charity and sending flowers. Lisa Corcostegui moved to send flowers for the funeral on behalf of NABO, and allocate \$500 in donations. Geneva Ayarra seconded. Unanimously approved.

Mayi moved to accept treasurer's report as presented. Jean Flesher seconded the motion. Unanimously approved.

COMMITTEE REPORTS

CALENDAR

Mary Lou Urrutia, Excused

Calendar Report

We ordered 1500 calendars at a cost of \$5094.00 that comes out to \$3.396 a piece. If we take out the 100 for Mus and 25 that we gave to BEO for the Movie theme cost per calendar is \$3.7047. We charge the clubs \$5 a piece, clubs set their price to sell them. Clubs can pay through link on website or send payment to Treasurer.

Also clubs can order calendars thru website or email calendar@nabasque.org. We are working on a link on main page of website so if someone wants more info on the movie being showcased or info on renting a movie they will go directly to the movie catalog.



Mary Lou Urrutia
calendar@nabasque.org

Calendar Further Discussion:

Please contact Mary Lou about ordering printed NABO calendars for your club. The calendars are \$5 apiece; many clubs opt to raise the price to \$8 or \$10 and resell them as a fundraiser. We have ~850 calendars sold/distributed.

Each year there's been a feature "of the month" area in the calendar. 2018's calendar has "movie of the month". You can promote the movie and incorporate it into your club movie screenings. Lisa Corcostegui added that there will be an area on the NABO website to show movie of the month as well.

Valerie Arrechea requested that clubs send in their dates ASAP, even if the dates aren't set in stone. We don't want to chase you down to get dates.

Clubs can submit photos for the **paper** calendar via the NABO website at nabasque.org. Clubs can also submit dates to the **online** NABO calendar as well. Please contact Lisa Corcostegui at webmaster@nabasque.org for more details. So far, Lisa has not received any dates for 2018 events from clubs.

CULTURAL AID REVOLVING LOAN (C.A.R.L.)

Steve Achabal (excused)

C.A.R.L. Report

CARL continues to remain funded by NABO, but has yet to have a NABO affiliated organization submit an application.

If any NABO affiliated club is in need of quick turn-around, no interest financial assistance to support the development and/or continuation of Basque related activities please contact Steve Achabal at loan@nabasque.org.



Steve Achabal
loan@nabasque.org

HEZKUNTZA / EDUCATION

John Ysursa (excused)

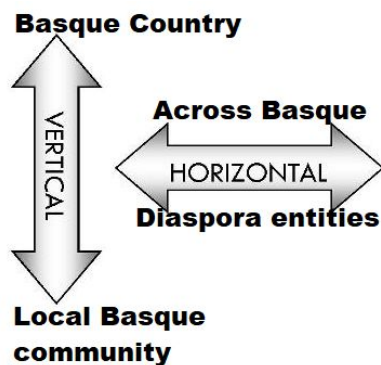
“Basque People Must Read Basque Books.” It’s not like it used to be: there was hardly anything available to people who wanted to learn more about the Basques—at least in English. The Center for Basque Studies Press has helped alleviate that shortcoming, with a slew of great titles. Check out their offerings at <https://basque.unr.edu/books.html>



John Ysursa
education@nabasque.org

VERTICAL & HORIZONTAL INTEGRATION.

Over the last few decades we have been able to create a consistent system of communication with various Basque entities of the Basque Country. I refer to these as vertical links between we of the Basque-American Diapsora and our Euro-Basque cousins.



This is as it should be, since Euskal Herria (the Basque Country) should be a key point of reference in maintaining a sense of Basque identity. Since NABO’s inception, we’ve also made significant inroads in developing horizontal links among our 40+ Basque entities in Canada and the United States. Beyond NABO links, however, our horizontal connections to other Basque communities of the Diaspora in other countries as been more thin. There’s a potential project being discussed (early stages) about gaining more participation from the Basque Diaspora for the “Day of the Diaspora” with a larger event in 2019. A proposed plan will be presented at the Feb. 2018 NABO meeting.

EUSKAL DANTZA IKASTAROA.

The NABO series of Basque dance workshops are set to continue. Please help get the word to your local dance instructors to get in touch with us [education@nabasque.org] to provide their input as to what elements might be beneficial. These ongoing workshops will be repeated, in consultation with our dance groups, to feature instruction by experts in that particular of Basque dance as a way to keep our dancing enthused and strong.

How can NABO assist you in hosting an educational event in your club? It could be a book presentation, film screening, guest speaker, etc. Culture endures only to the extent that one generation transmits it to the next, so we’re always looking for ways to engage Basques and others with stories that will keep Basque identity alive.

Does your Basque entity have a successful educational event going? Share its success with the rest of us!

EUSKARA

Martin Goicoechea (report given by Aitor Inarra, Euskara Coordinator)

Euskara Classes - Fall 2017

The fall 2017 semester shows a few changes comparing to the previous one. In some of the schools there have been a few changes that I describe next:

- San Francisco, CA: After an intensive information campaign the number of students increased significantly. We continue with teachers Virginia Aranburu (children group), and Aizpea Isasi and Aitor Inarra for adult classes.
- Elko NV: Anita Anacabe might have help from a second teacher. They prepared a group of students with HABE's online course Aisa throughout the summer.
- Los Banos, CA: Christine Etxepare resumed classes.
- Reno, NV: Christine Aramburu continues teaching classes.
- Homedale, ID: Gloria Lejardi is the teacher and there have been no changes from the previous semester.
- Boise, ID: We had to say goodbye to one of our teachers: Megan Vondemkamp as she has decided to stay home with a new baby for a while, and we incorporated a new teacher: German Olabarria, to the team of Itxaso Cayero, Todor Azurtza and Ohiana Andion.



Aitor Inarra, Euskara
Coordinator
Euskara@nabasque.org



Martin Goicoechea
bertsolari@nabasque.org

- Boston, MT: Classes were resumed with Kattalin Berriotxo as teacher.
- Rocklin, CA: Esther Ciganda continues giving classes via Skype
- Denver, CO: in the spring 2017 semester the classes were taught via Skype by Washington DC's teacher Samine Irigoien, but for the current semester they are trying to get a local teacher.
- New York, NY: Unai Telleria continues teaching a group.
- Salt Lake City, UT: Sonia Castanon continues teaching her classes.
- Washington, DC: Samine Irigoien continues teaching a group.
- Montreal, Canada: Amande Anin is in charge of the classes.

Other Activities

- Teachers seminar: 2017's seminar was held in Boise with almost all the teachers attending. For 2018, and following directions from the Euskara department, we intend to hold it in some other city to give some rotation to it. We will announce it as soon as it is decided.
 - AISA evaluation: in March this year, at the teacher's seminar, it was decided to make a trial use of the online method Aisa. In this trial the teachers were the users of the system, and we had two tutors responding questions and solving possible problems. The test was planned to go until September, but throughout the summer it became clear that we needed to extend the trial period. Currently we are undergoing this test and hopefully by the end of the year we can have a set design of the procedures that we are going to use when offering it to outside students.
- Aisa, however, is already available in English at Ikasten.Ikasbil website, and some students in the US are already using it.
- Arriaga Readings: In June a few of the schools recorded some readings organized by the Basque Government. The recordings were sent to the government and they were broadcast in a big event in

Bilbao. This year's reading was "100% Basque" of author Itxaso Borda.

- Expansion: We continue our efforts with the clubs to create more schools; one of our main goals is to expand the network of schools throughout the country.

Euskara Further Discussion:

Juan Mari Aramendi announced that they just started Euskara classes in Boston.

Aitor reminded clubs that even if you don't have teachers locally in your area, remote teaching is available via Skype lessons, etc. Recent efforts in the bay area have been yielding great results. In January, they will be incorporating language into the existing dance classes there. BOGA, the old Euskara system, is obsolete and now we're switching to AISA. The link to access is: <http://www.ikasten.ikasbil.eus/>.

The President thanked Aitor for all the work he does as Euskara coordinator.

EUSKO JAULARITZA

Gorka Alvarez Aramburu (excused)

Eusko Jaularitza Report

Thank you to all the delegates for such a warm welcome in Buffalo, Wyoming. I enjoyed meeting you all and experiencing Basque culture with each of you.

Zorionak to Big Horn Basque Club on a job well done. It was a wonderful celebration, and unlike any other I have seen.

2017 Grants: Notice should be given in about 1 month for grants written for the 2017 fiscal year.

Gastemundu 2017 was a success. We hope to work more closely with NABO to have more American students apply for the next program. Topic for 2018 will be dance.

2018 marks the Regional World Congress meetings. This will be between the delegates of the United States, Canada and Mexico. Details are still being determined, but the idea will be to meet in San Francisco prior to the NABO meeting.

Finally, I would like to reiterate working together across clubs and organizations. This will be the greatest success. Continue working together toward perpetuating Basque culture in the Diaspora. Gora zuek!



Gorka Alvarez
Aramburu
g-alvarezaramburu@
euskadi.eus

Eusko Jaularitza Further Discussion

If anyone needs assistance for their club, NABO can help coordinate in guiding and grant writing for Basque Government grants. The limit for federations like NABO used to not exist, but is now limited to 50k. The clubs themselves can only ask for up to 35k.

There was also discussion about the 2018 World Congress. In 2015 Valerie, Marisa, Annie and Aitor Inarra went and scheduled a followup regional meeting. Valerie suggested that instead of scheduling a separate meeting, to add World Congress discussion items into the regular NABO meeting agenda.

FACILITATOR

Kate Camino & Lisa Corcostegui

Facilitator Report

Grants & Final Reports for Humanities Council and Nevada Arts Council have been the priority since the NABO Convention. These were to cover Errebal's trip. We haven't heard anything on the Eusko Jaularitza Grant but should hear soon - this is for a max of \$50,000.

As usual, we need Astero content, so please let me know of any events, programs, or interesting projects you would like to share.

Website:

- *Klika media content is being developed.*
- *.EUS has been held up for a couple reasons*
- *Need to provide some paperwork & are waiting for the new Credit Card.*
- *Our Survey Monkey account is up and running.*

Reminder - add your events to the online calendar - if you need access, please let Lisa know.



Kate Camino, Facilitator,
info@nabasque.org



Lisa Corcostegui,
Webmaster,
webmaster@nabasque.org

Facilitator Further Discussion

The new 50k limit for federations to apply for grants (see Euskal Jaularitza Report) is a new development, because the NABO Facilitator and Euskara coordinator positions were created at the request for the Basque Government. As long as the positions could be funded by Basque Government grants, these positions were going to exist.

Valerie Arrechea suggested that we should continue as-is, even if the positions can't be paid by Basque Government grant funding in the future. Mayi Petracek suggested putting an item on the February 2018 meeting agenda to discuss raising NABO club dues to help cover the costs of Facilitator and Euskara Coordinator.

Discussion turned to how changing of grant funding could affect Euskara initiatives. Kate Camino suggested that Euskara students could help support the wages of the Euskara teachers so they don't have to rely on only the stipend they get from NABO or HABE. Aitor Inarra brought up the possibility of a fundraiser for Euskara classes.

Webmaster Further Discussion

We have completed our .org to .eus TLD transition! Will start working on migrating email tld's next (ex: president@nabasque.eus instead of president@nabasque.org.)

Klika pages on the NABO website are up. Soon you will be able to practice at home and download music samples and sheet music.

The Errebal survey is up and running too. We used a humanities grant to help fund the Errebal trip, so if you saw Errebal in any of the locations they played, please fill out the survey- it will help our humanities grant justification immensely.

The President thanked the facilitator and webmaster for all their behind-the-scenes NABO work.

KANTARI EGUNA

Noel Goyhenetche/Becky Sarratea-Murphy (excused)

Kantari Eguna Report

<p><i>Possible location change for 2018. More information to come.</i></p> <p><i>Kantari Afari in Gardnerville was a success with the choir from the Basque Country as well as the many other participants.</i></p>	 <p>Noel Goyhenetche, kantari@nabasque.org</p>	 <p>Becky Sarratea-Murphy, bsarratea.murphy@gmail.com</p>
---	--	--

Kantari Eguna Further Discussion

Gardnerville was a success, everyone had a great time. There were 40 members, klika was present, and dancers were present. Jean Bordachar from Xiberua sang songs too. Lisa Corcostegui mentioned that there’s a new web gallery on the NABO website where you can look at pictures of the day.

MEMORIA BIZIA & HISTORY

Pedro Oiarzabal & Patty Miller (both excused)

Memoria Bizia & History Report

<p><i>“Memoria Bizia” is a research project initiated in 2014 with the goal of collecting, preserving and disseminating the history of Basque migration and exile through the direct testimonies of elders of Basque origin, born in the Basque Country as well as in the United States and Canada, and who are currently residing in any of the two countries. “Memoria Bizia” is a participatory and open project, being the members of the different Basque communities central to the design and execution of the project. It aims at empowering the communities by being pro-active in conducting oral history interviews towards their preservation for future generations. This has resulted in the creation of ten community-based interviewing teams; seven in the United States and three in Canada.</i></p>	 <p>Patty Miller, pattyam@basquemuseum.eus</p>	 <p>Pedro Oiarzabal, @deusto.es</p>
<p><i>I would like to take this opportunity to acknowledge the great work conducted by the individuals, groups and organizations involved in “Memoria Bizia.” Without them, without your support this project would not be possible.</i></p> <p><i>First Phase. 2014-2016</i></p> <p><i>The outcomes of “Memoria Bizia” are clear. As of the time of writing this report, 134 people had been interviewed in twelve States/Provinces of the United States and Canada. In sum, the target population by age, gender (balance), and geographical diversity goals had been successfully achieved: i.e., 74% of all interviewees are 70 years old or older—18% are 90 years old or over- with an average of age of 80; 44%</i></p>		

of the interviewees are male and 56% female. The interviews had taken place in forty three cities across the States and Canada. In sum, we have been able to video record over ninety hours of interviews, totaling 11,000 years of testimonies.

Second Phase. 2017-2019

As we are entering into a new phase of the “Memoria Bizia” project, the preservation and dissemination of the collected testimonies (and the ones to be collected), as part of our Basque- American/Canadian intangible heritage, need to be guaranteed. Our efforts have to go now in that direction. “Memoria Bizia” is very well positioned to further carry out the goals of preserving and disseminating the interviews. The project has the support of ten associated academic and non- academic institutions (the Basque Museum Cultural Center in Boise and Sancho de Beurko Association, The Fighting Basques Project) in the United States, Canada and the Basque Country. Three are the official repositories of the project, in addition to the University of Deusto’s Library. The associated institutions’ strong and unconditional support clearly reinforces the value and the validity of the project.

I would like to propose the following steps:

- 1. To draft a new strategic proposal for “Memoria Bizia” for the period 2017-2019 (alternatively 2018-2020), understanding “Memoria Bizia” as one of the other well-established programs within NABO, which would, in turn, help to guarantee the financial and human support and coordination of the project across the United States and Canada as well as the safekeeping our Basque elders’ memories and communities’ histories.*
- 2. To present, discuss and seek the approval of the new “Memoria Bizia Program” by NABO and the University of Deusto.*

– If the new strategic oral history plan is approved, I would like to recommend:

- 3. To renew the participation of external associated partners and archival repositories. (Explore the need of establishing new associated partners).*
- 4. To renew or establish new funding partners in addition to NABO and the University of Deusto.*
- 5. To create an online repository in collaboration with the specialized archival institutions associated (pending the Basque Museum & Cultural Center’s ability to house it online)*
- 6.*

– From Buffalo, Wyoming (July 21, 2017) to Montreal, Quebec (October 7, 2017)

Since the presentation of my report at NABO’s convention in Buffalo, Kate Camino (NABO’s Facilitator) stepped forward to coordinate “Memoria Bizia” while I am not physically in the country so that communication flows better, and assistance, if needed, may be obtained almost immediately. This is splendid news. I would like to thank her. In addition, two of our associated partners, the Basque Museum and Cultural Center in Boise and the Sancho de Beurko Association (The Fighting Basques Project) have reached a collaboration agreement to commemorate and provide cooperation in the realm of researching Basque World War II veterans for the upcoming public exhibit “The Basques in the Military” (November 2017-2019). I believe that this is a great way to move forward together in the same direction.

Please stop by our “Memoria Bizia” Facebook Page:

<https://www.facebook.com/groups/481762541977602/>

and NABO’s site: http://nabasque.org/oral_history.html

Memoria Bizia Further Discussion

Note: Memoria Bizi and History used to be separate committees, but they are now joined together since there are a lot of overlaps.

Susan Gavica mentioned that she has seen some of the presentations from the Idaho, Nevada, Oregon

interviewing collection, and they are wonderful.

Annie mentioned to delegates that if anyone wants to become an interviewer, Patty Miller or Pedro Oiarzabal can train you. It can seem intimidating at first, but it's a worthwhile endeavor.

MUS

Pierre Etcharren, excused (given by Valerie Etcharren Arrechea)

Mus Report

<p>XL Munduko Mus Txapelketa</p> <p>The International Mus tournament took place from 8/25 (starting in San Francisco) to 9/2 (ending in Chino). It was very successful, with 11 teams participating from 9 countries (Argentina, Canada, Chile, Euskadi, France, Mexico, Uruguay, USA, and Venezuela). There were 60 participants that took part in the tournament between the country delegates, players and accompanying people.</p>	 <p>Pierre Etcharren mus@nabasque.org</p>														
<p>The winners were as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1st: Canada 2nd: Euskadi (current year winners) 3rd: France 4th: Argentina 5th: Venezuela 6th: Chile 7th: Mexico 8th: USA (Los Banos) 9th: USA (Homedale) 10th: Uruguay 11th: 2016 Txapelkun <p>The tournament went very well. Everyone was pleased with the program and enjoyed meeting both Basque communities. A huge thank you goes to those who helped organize and put the tournament together: Valerie Arrechea, Pello Urrutia, Candida Echeverria, Lisa Etchepare, Jose Luis Urrutia, the San Francisco Basque Cultural Center, and the Chino Basque Club. Without their assistance it would not have been as seamless a tournament.</p> <table border="0" data-bbox="233 1430 1247 1675"> <tr> <td>Total expenses for the tournament were</td> <td>\$100,150.81</td> </tr> <tr> <td>Total income</td> <td>\$ 58,230.60</td> </tr> <tr> <td>Donations</td> <td>\$ 7,500.00 (SFBC)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>\$ 1,000.00 (van, Pierre's Auto Body)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>? (paella for 65 - Juan San Mames)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>? (lunch, tour, etc. - Tony Campos)</td> </tr> <tr> <td>Net Cost</td> <td>\$41,920.21</td> </tr> </table> <p>Overall, we were able to keep the costs down and priced the trip for the accompanying people correctly to cover most of their costs. We have requested to have the 50th International Mus Tournament in 2027.</p> <p>Future International Mus Tournaments:</p> <p>2018: Macachin, Argentina</p>		Total expenses for the tournament were	\$100,150.81	Total income	\$ 58,230.60	Donations	\$ 7,500.00 (SFBC)		\$ 1,000.00 (van, Pierre's Auto Body)		? (paella for 65 - Juan San Mames)		? (lunch, tour, etc. - Tony Campos)	Net Cost	\$41,920.21
Total expenses for the tournament were	\$100,150.81														
Total income	\$ 58,230.60														
Donations	\$ 7,500.00 (SFBC)														
	\$ 1,000.00 (van, Pierre's Auto Body)														
	? (paella for 65 - Juan San Mames)														
	? (lunch, tour, etc. - Tony Campos)														
Net Cost	\$41,920.21														

2019: Iparralde
2020: Montevideo, Uruguay
2021: Mexico
2027: United States

2018 NABO Mus Tournament

The 2018 Tournament will be held in Homedale, ID at the Txoko Ona Euskal Etxea. No information yet as to what date it will take place.

Mus Further Discussion

One of the guests at this meeting was Frank Altuna from Toronto, CA, who was the International Mus champion this year, who remarked that the tournament went well and was very enjoyable. The tournament began in San Francisco, and players traveled by tour bus down to Bakersfield and Chino.

Lisa Corcostegui designed a panuelo that all participants wore, and Carina Barajas of Salt Lake City designed the trophy plaques.

Total expenses were 100k (see above report). The 58k was from attendees tagging along that were not official players in the tournament, so they had to pay their own way. San Francisco Basque Cultural Center donated \$7500, The Campos family donated the lunch in Fresno, and Juan San Mames in San Francisco donated the Monday lunch for the participants. All in all, it cost NABO about 42k.

For next year's tournament, the winners have an automatic buy-in, and the host country always gets to send 2 teams. Each NABO club can hold a competition to see who gets sent to the NABO tournament. The charge is \$20/person (\$10 goes to NABO, \$10 goes to the club.)

Kate Camino congratulated Valerie and Lisa a huge round of applause for their hard work on organizing and running the tournament.

For the NABO ("national") mus tournament, Homedale is hosting in 2018. Probably May, no date set yet.

JUNIOR MUS

Gina Espinal Aguirre, excused (report given by Valerie Arrechea)

Junior Mus Report

This year Junior Mus went off in a different direction. We had only one team registered for the Tournament to be held at the NABO Convention in Buffalo, WY. so the tournament was moved to the Gardnerville, NV picnic where the Kantari Eguna was also being held. We had 8 teams representing Northern, Central and Southern California, Nevada and Utah Clubs.

1st place winners representing Anaitasuna of San Francisco, Alex and Ian Vizcay and 2nd Place winners from the SF Basque Club, Marielle Sorhondo and Juliette Camou.

Thanks again to the Mendiko Euskaldun Cluba for stepping up and providing a location and to Valerie Arrechea and Monique Flesher who are always there to help out at the tournaments.



Gina Espinal Aguirre,
juniorimus@nabasque.org

Moving forward, I would love to have the delegates let me know about any Junior mus activities at their clubs. Many clubs have a designated Chairs yet no one plays mus and/or they have never sent a

team. Let's see why not.

Delegates, If you don't know who in your club is in charge of Junior Mus – then tag, it's you! :) Please provide me with a contact person in your club.



Junior Mus Tournament, Gardnerville, Nevada 2017

Junior Mus Further Discussion

2018 Junior Mus Finals will be held at the Winnemucca festival in conjunction with the NABO convention.

PILOTA

Teresa Iparraguirre (excused)

Pilota Report

2017 Pilota Finals were held in Chino at Aphessetche Trinquete on September 2. Games included both youth and adult players represented from Bakersfield, Chino, Boise, and San Francisco in paleta goma, handball, and baleen.

2018 NABO Pilota Tournament will be held in San Francisco and 2019 will be in Bakersfield - dates to be confirmed.

World Pilota - we currently have 2 players participating in the Copa del Mundo Tournament, Paleta Cuero 36 meter - Gratien Etchebehere and Michael Curutchet of San Francisco Basque Cultural Center

Currently, monthly Skype meetings are held once each month with active pilota groups.

My goal for the upcoming year is to increase exposure to youth to help spark interest for participation. Further communication among clubs is key. I would like to know what individual club goals are in regards to pilota so that I can give the appropriate support.



Teresa Iparraguirre
tiparraguirre76@gmail.com

Pilota Further Discussion

At the 2017 finals there were ~7-8 different disciplines. You can see the results on NABO website. There are also 2 players from NABO participating in the mundial tournament.

Valerie Arrechea reminded delegates that there are NABO funds available to set up Junior Pilota at your home club, if there is interest.

TXERRIKI

No current committee chair (report presented by Valerie Arrechea)

Txerriki Report

txerriki@nabasque.org

NABO's 7th Txerriki contest came back to the place it started on July 21st in Buffalo, WY. Despite the distance, there were over 12 participants from California, Idaho, Nevada, and Wyoming. This competition celebrates the tradition of handmade sausage as is done in Euskal Herria.

The categories are as follows: Lukainka (sausage without red pepper heat), Chorizo (sausage with red pepper heat), and Tripota / Morzilla (blood sausage). The judges were chosen in the following way: Manny Villanueva, Jean Pierre Elissetche (absent this year), Danny Gaztmbide (absent this year) -- these judges have held their spots since the first contest. Gorka Alvarez (representative from the Basque Government) -- we give a chance for the BG to get involved in the event. One or two judges from the host club. (This year Buffalo was too busy and two from Elko sat as judges)

How the contest runs: The host club provides a way to cook the sausage (either portable bbq, or a larger grille contestants can use), wine and bread for the judges. This year the host club also provided the paper plates used during judging, although in the past V. Arrechea has purchased them. The contestants bring their own sausage and the means to cook them with. They are responsible for cooking their own sausage. V. Arrechea takes names and organizes when and in what groups the sausages are presented to the judges. (if there are enough entries for more than one group, pools are chosen by draw.)

The 2017 winners were:

Lukanika: Randy Marton (Buffalo, WY)

Chorizo: Gloria Lejardi (Homedale, ID)

Tripota / Morzilla: Marin Sonoma Basque Association (Marin Sonoma, CA) (Jean Baptiste Etcheverria)

Photos can be seen at <http://nabasque.org/txerriki.html>

Txerriki 2018: The contest will be held in Winnemucca, NV in conjunction with the NABO Convention. Upon discussion with participants, there will be an additional category added: pate (pork only)

Txerriki Further Discussion

The Txerriki committee has been working for a while without a chair. Valeria Arrechea suggested that we

continue with that arrangement. No decision was made.

UDALEKU & MUSIC

Udaleku Report - Valerie Arrechea & Kate Camino, Udaleku Chairs

udaleku@nabasque.org

Udaleku 2018 will take place in Reno, NV hosted by the Reno Basque Club. Udaleku co-chair Kate Camino is the internal organizer for the 2018 camp. The dates have not yet been set as the location is still to be determined. The teachers are confirmed. Travel arrangements for instructors will be made once the dates have been set. The theme for the 2018 camp is Bizkaia.

Action item for 2017 fall meeting: We need to vote to confirm that the tuition for Udaleku will be \$400 per child. This was discussed last year, when tuition was raised first to \$400, plus an additional one-time increase of \$50 to help cover the cost of Disneyland. \$400 seems to be a correct figure for next year's camp.

Udaleku 2019: San Francisco, CA

Udaleku 2019 will take place in San Francisco, CA from June 16th to June 28th, 2019 at the Basque Cultural Center. The internal organizer for San Francisco is Valerie Arrechea. The theme will be Iparralde.

Udaleku 2020: the 2020 camp will be held in the Northern region (Idaho, Wyoming, Utah). We are currently looking for a club to host, and would like to fill the slot before the end of 2018.

Udaleku Follow up:

Pilota (Joko garbi, xare): in a follow up to this year's Udaleku we have purchased 6 plastic xisteras and 6 xares for both the Bakersfield and Chino childrens' pilota program. San Francisco already has these programs in place. The funds for this (around \$600) will come out of the pilota account.

Txistu: We have begun to contact those who participated in Udaleku to see if there is interest in furthering txistu between camps. More news in February.



Valerie Arrechea



Kate Camino

Udaleku Further Discussion

2018 Udaleku will be in Reno, NV from July 8-20 (the Reno picnic is July 21). Kate Camino is the director of camp, with the Zubiaga sisters helping. Applications will be available March 1, 2017 at 6pm Pacific time. The age range for Udaleku is ages 10-15 (you must be 10 years old by July 1st, and still under 16 still by Sept 1). Signup preference will be given to hosting club; they can sign up their kids early.

There was a discussion point brought back up from last year at the Chino NABO meeting. The group went to Disneyland in 2017 so they raised dues to incorporate. However, the Udaleku committee wants to bring the dues it back down to \$400 since \$50 of the \$450 was a one-time increase to pay for Disneyland.

Valerie Arrechea moved to set 2018 dues to \$400 (and it will stay that way unless we move to raise tuition.) Jean Flesher seconded. Unanimously approved.

Dan Aizpitarte suggested to keep the dues set to \$450 now that the price has been raised and people are used to that price. (Lisa Etchepare explained the Vote last year for \$450 was only provisionally because of Disneyland.)

Jean brought up maybe there are ways to fundraise besides tuition increases.

Susan Gavica asked if local clubs support their own kids. Do they send money? Boise and Santa Rosa do. San Francisco pays half the tuition back to parents.

Lisa Corcostegui brought up the suggestion of a multi-student discount.

15 Minute Break

Presentations

CLUB SPOTLIGHT - MAYI PETRACEK, COLORADO BASQUE CLUB

(See Powerpoint presentation [here](#)) Founded by Michael Matassa in 2003. Members are primarily from Denver area, northern Colorado, Grand Junction areas. Membership is small, between 35-50 members at any given time. Mayi mentioned that it would be nice to send singer(s) as part of NABO tour/circuits, if anyone has ideas.

The President would like to do a "club spotlight" at every NABO meeting so we can get to know our fellow clubs. She invited any volunteers. Jean Flesher volunteered to do a club spotlight on the Salt Lake City club to be presented at the 2018 Winter meeting in San Francisco.

Old Business

.EUS (TLD for NABO website, .eus instead of .org)

This was resolved in the Webmaster Report.

New Business

MAILCHIMP

We are starting to use the Mailchimp service for sending official NABO emails from the NABO President, which sometimes accidentally get sent to spam when you first receive a Mailchimp email. Delegates present at the meeting confirmed that they have all successfully received these emails coming from Mailchimp.

ALBOKAK.COM

Joe Memeo, from Lamoille, NV is working on making albokas. You can visit <https://www.albokak.com/> for more information.

BASQUE ID CARD

In delegates' facilitator packet for this meeting, there is information about Basque ID cards but is written in Euskara. The main gist is that if you're interested in getting an ID card from the Basque Country, you can but you have to have residency status.

NATIONAL COWBOY POETRY GATHERING - ELKO, NEVADA

The 2018 gathering will be begin January 29, 2018 and is a week-long event. 2018's theme is "Basques and Buckaroos". Kate Camino mentioned that the Center for Basque Studies is organizing a conference on bertsoaritza in parallel with the poetry gathering. You can view a PDF of the promotional brochure [here](#).

USAC SCHOLARSHIP (KATE)

([Read the full proposal here](#)). Carmelo Urza was director of USAC for the last 35 years and is retiring. A Carmelo Urza study abroad scholarship has been started, and Carmelo wants NABO to administer it. Recipient would have to be the NABO member or child of a NABO member. The scholarship is for \$4,000 per year (\$2,000 per semester).

There was discussion at the meeting for how to narrow down applications, by (1) potentially limiting the applicant pool to 43, or (2) open it generally and limit the applicant pool only if we needed to. Valerie Arrechea moved to moved to option 2. Mayi Petracek seconded. Unanimously approved.

Kate Camino will follow up with USAC letting them know that NABO is keeping an open applicant pool, and wait for further instructions from USAC. Then NABO will form a scholarship committee to process applications.

DONATION TO RENE CABALLERO SCHOLARSHIP FUND (VALERIE)

Rene Caballero lost his battle with cancer in September 2017 ([read the obituary and scholarship information here](#)) As a touring musician, Rene Caballero was involved in several NABO clubs throughout his life. Since Rene has worked so many years serving the community, a scholarship fund has been created by Rocklin Unified School District and is accepting donations from the public. The scholarship fund would help pay for the education of his children.

Valerie Arrechea moved that NABO to donate \$1000 to the scholarship fund. JP Elissetche seconded. Unanimously approved.

FACILITATOR POSITION

The NABO Facilitator position is funded with Basque Government grants; [click here](#) to read full position description and application/renewal guidelines. Kate Camino has expressed interest in continuing the position, but the position must be formally re-hired every year.

Mayi Petracek moved to re-hire Kate Camino as Facilitator. JP Elissetche seconded. Unanimously approved.

EUSKARA COORDINATOR POSITION

Similar to the NABO Facilitator position, the Euskara Coordinator position must be formally re-hired every year. [Click here](#) to read full position description and application/renewal guidelines. Aitor Inarra expressed interest in continuing the position.

Valerie Arrechea moved to re-hire Aitor Inarra as Euskara coordinator. Mayi Petracek seconded. Unanimously approved.

AMERIKANUAK

Jean Flesher's band Amerikanuak has just released a CD of Basque music. You can buy it at the Basque Museum and online. Proceeds will go to the Aita Tillous Fund after the expenses are covered.

EUSKALDUNAK QUEBEC CLUB UPDATE

(Updated from Noel Fagoaga, President). Last year, Euskaldunak Quebec got a new budget, talked involvement & strategic planning. There was an attempt to raise money for a clubhouse but it didn't get traction, so they ended the fundraising effort.

Because of budget limitations, a decision was made that the club can no longer finance travel/lodging for their delegates to come to NABO meetings. Euskaldunak Quebec is still a committed member of NABO, but If you don't see delegates in person for a few years, it's because of the financial limitation.

FUTURE MEETINGS

The next NABO meeting will be the Winter 2018 meeting in San Francisco. There will be the meeting, a delegates lunch, Joko Garbi exhibition with players from the Basque Country, esku pilota, and musicians from the Basque Country on Saturday night. There will be a Sunday mass with dance groups, a BBQ lamb lunch, more pilota games and music.

The below list is a proposed list (except for 2018 Winter, which has been decided). The rest of the meeting schedule will be voted on for approval at the Winter 2018 meeting in San Francisco.

2018 Winter: Saturday, February 17, 2018 in San Francisco, CA

2018 Convention: Friday, June 8, 2018 in Winnemucca, NV

2018 Fall: October (TBD) in Rocklin, CA

2019 Convention: Bakersfield, CA in coordination with NABO Pilota Finals

2020 Convention: New England Basque Club hosts in New London, CT

2021 Convention: Elko, NV

2022 Convention: Buffalo, WY

2024 Convention: Kern County Basque Club in Bakersfield, CA

Adjourn

Jean Flesher moved to adjourn the meeting. JP Elissetche seconded. Unanimously approved.

These minutes are hereby respectfully submitted by Lael Uberuaga, NABO Secretary (secretary@nabasque.org)



11/22/17